

STEMME DOA EASA.21J.250	Technische Mitteilung Service Bulletin	Dok. Nr.: P062-980009
		Ausg./Issue: 00 Seite/Page 1 of 2

Umrüstung auf ein neues Einfüllgefäß im Kühlflüssigkeitssystem
Retrofit of the cooling system with a new filler tank

Der technische Inhalt dieses Dokuments ist unter der Verantwortlichkeit DOA Ref. EASA.21J.250 genehmigt.
The technical content of this document is approved under the authority of DOA Ref. EASA.21J.250.

EASA	<input type="checkbox"/>	Mandatory (Verbindlich)
		AD-N°: <u>xxxxxxxx</u>
STEMME	<input type="checkbox"/>	Mandatory (Verbindlich)
<input type="checkbox"/>		Recommended (Empfohlen)
<input checked="" type="checkbox"/>		Optional

<input type="checkbox"/>	Alert Service Bulletin
--------------------------	-------------------------------

Gegenstand:

Neues Einfüllgefäß

Subject:

New filler tank

Betroffene Flugzeuge:

Affected Airplanes:

Muster / Type:	S10
Baureihe(n) / Variant(s):	S10-VT, S12
Kennblatt / TCDS:	EASA.A.054
Werknummer(n) / S/N:	S10-VT: alle / all S12 : bis 12-014 / up to 12-014

Dringlichkeit:

keine

Time of Compliance:

none

Anlass:

Einführung eines neuen Einfüllgefäßes (128518) als Ersatz für 11AM-WF im Kühlflüssigkeitssystem 11AM-W.

Reason:

Set up of a new filler tank (128518) as a replacement of 11AM-WF in the cooling system 11AM-W.

Maßnahmen:

Actions:

erstellt: <i>prepared by:</i>	Kurzzeichen: <i>signed:</i>	MPI geprüft: <i>Checked by airworthiness dpt.:</i>	Kurzzeichen: <i>signed:</i>	Datum: <i>Date:</i>	Ersetzt Ausg. vom: <i>supersedes issue of:</i>
Neustein	<i>Neustein</i>	<i>Langert</i>	<i>[Signature]</i>	24. MAI 2017	---

 DOA EASA.21J.250	Technische Mitteilung Service Bulletin	Dok. Nr.: P062-980009
		Ausg./Issue: 00 Seite/Page 2 of 2

Für alle betroffenen Werknummern

Maßnahme 1

Umrüstung wird gemäß Verfahrensspezifikation P320-900049 durchgeführt

Material und Unterlagen:

Verfahrensspezifikation Umrüstung auf ein neues Einfüllgefäß S10 / S12 - P320-900049

Maintenance Manual Powered Sailplane S12 - L500-912820

Maintenance Manual Powered Sailplane STEMME S10-VT - A40-11-122

Masse und Schwerpunkt:

Nicht betroffen.

Hinweise:

- Die aufgeführten Maßnahmen können ausschließlich vom Instandhaltungsbetrieb IHB DE.MF.0609 der Stemme AG, Flugplatzstrasse F2 Nr. 7, D-15344 Strausberg durchgeführt und bescheinigt werden.
- Die aufgeführten Maßnahmen können von entsprechend genehmigten Instandhaltungsbetrieben durchgeführt und bescheinigt werden.

For all affected serial numbers

Action 1

Retrofit is to be done as per procedural specification P320-900049

Material and Documents:

Procedural specification Retrofit of a new filler tank S10 / S12 - P320-900049

Maintenance Manual Powered Sailplane S12 - L500-912820

Maintenance Manual Powered Sailplane STEMME S10-VT - A40-11-122

Mass and Balance:

Not affected.

Remarks:

- The actions for the modification may be carried out and certified only by the maintenance organization DE.MF.0609 of Stemme AG, Flugplatzstraße F2 Nr. 7, D-15344 Strausberg.
- The actions for the modification may be carried out and certified by appropriately approved maintenance organizations.